

Blokkinn á hövdið

Ráðstevnan við tí lovandi navninum hevði fleiri spennandi røðarar at bjóða, men serliga eitt sera vána-ligt politískt kjak gjørdi, at hövdið datt meira á bringuna enn á blokkinn

RÁÐSTEVNA/ UMMÆLI

Heri á Rógvi
heri@sosialurin.fo

Tey komu úr øllum ættum. Summi við stórsligum starvsheitum og hóskandi búnum. Önnur komu sum tey einaferð vóru. Øll høvdu tey tað til felags, at dagliga yrkið gav teimum møguleika at vitja Christiansborg ein vanligan týs- dag í apríl til eina ráðstevnu um búskap. Tey flestu feroyingar og grønlandingar. Og sjálvandi eisini vóru eisini fitt av dønnum, onkur úr Íslandi og eitt umboð fyri sendistovuna hjá Eritrea hevði á ein ella annan fingið fatanina av, at hetta var nakað fyri hann.

Norðuratlantsbólkurin hevur við at skipa seg sum bólk fingið hendur á einum munagóðum bita av játan- ini til danska fólkingið. So stórir er bitin, at tý- andi politískt evni kunnu fáa eina gjølla víðgerð. Hesa- ferð var tað búskapurin, ið átti tær. Skráin var eitt sindur orkmylandi á at lita. Heitið var hövdið á blokk- in, og sagt varð í kunnandi tilfarinum, at ráðstevnan



Henrik Vestergaard, Venstre, og Marianne Jelved, Radikale Venstre, søtu í politikarar pallborðinum. Henrik Vestergaard er framsøgumaður í grønlandingamálum hjá Venstre, og hann tóktist ikki at vita so nógv um Føroyar. Marianne Jelved segði seg hava hug at tosa um at skipa blokkstuðulin øðrvísi.

fór at snúgva seg um feroyskan búskap. Røðararnir vóru nógvir. Bæði altjóða serfrøðingar og meira heimligar typur við hollari vitan greiddu frá, men tað var torført at fáa eyga á breiðu og nágreiniligu lýs- ingina av búskaparstöðuni, sum er neyðug, tá mann ger greitt, at endamálið er kunning, kunning og meira kunning. Tað var ógvuliga trupult at gera sær nakra heildarmynd av saman- hanginum.

Tað er vert at nevna, at hugtók sum sjálvberandi búskapur at kalla ikki vóru at hoyra.

Á teimum næstu linjun-

um, eins og á teimum om- anfyri, kunnu tygum lesa subjektivu metingina hjá hinum portunum av ríkin- um hava eisini staðið seg betri enn týsdagin, men í mun til dansku starvsbrø- urnar glógvaðu teir.

Umboð úr fyra donskum flokkum søtu við pall- borðið. Seinni sama dag vóru týðandi politiskar tingingar skipanina av donskum kommunum í framtíðini. Og tað var kanska hetta torføra mál, sum var á huganum á donsku politikarunum. Í øllum førum tóktist donsku politikararnir fjarir og ógvuliga óvitandi. Evnið

Så smukt

Fyri at siga tað so einfalt sum gjørligt, so var tað ikki so nógv galið við hesari meira ella minni politisku ráðstevnuni. Ikki annað enn politikararnir, alto. Og har vóru teir donsku politik- ararnir í serflokki at hála

virðið á ráðstevnuni undir lágmarkið ta lötuna, teir luttóku. Politikararnir úr hönur portunum av ríkin- um hava eisini staðið seg betri enn týsdagin, men í mun til dansku starvsbrø- urnar glógvaðu teir.

Umboð úr fyra donskum flokkum søtu við pall- borðið. Seinni sama dag vóru týðandi politiskar tingingar skipanina av donskum kommunum í framtíðini. Og tað var kanska hetta torføra mál, sum var á huganum á donsku politikarunum. Í øllum førum tóktist donsku politikararnir fjarir og ógvuliga óvitandi. Evnið



Formurin bílaði ikki. Jørn Astrup Hansen stórtírvist á Christiansborg, og tað gjørdi áhoyraraðföldini eisini, tá hann gav nokur prik.

Mynd: Heri á Rógvi

hjá teimum var at røða um, hvat Danmark væntaði sær av blokkstuðulinum, og høvuðsevnið á ráðstevnuni var búskapur í ríkisfelags- skapinum í sambandi við riskisveitingar. Men tað var kortini bert Marianne Jel- ved úr Radikale Venstre, sum kortini hevði tað minsta av ítøkiligum við- merkingum, og tað var eitt lyfti um tosa víðari og endurskoða. So var restin ein long røð av innantóm- um orðafellum um vakur- leikan og styrkirnar í ríkis- felagsskapinum, sum, alt eftir politikararnir yvirbevis- ing, kann tykist mikið skilgott, men í mun til evnið var tað burturvið.

Der sidder sådan et underligt slør i den færøske økonomi, segði Jørn Astrup Hansen millum annað.

Turt kjak

Ráðstevnan varð hildin í stásiligum umhvørvi á Christiansborg frá klokkan níggju á morgni til nakað væl út á seinnapartin.

Men teir feroysku og grønlandsku politikarnir høvdu eisini góðan hug at tosa um kenslir heldur enn tøl og blokk. Tað ber jú so grúiliga væl til at varðveita samstarv og broðrabond sum sjálvstøðugir statir, ljóðaði tað ferð eftir ferð, um nakar skuldi ivast.

Astrup rulaði

Tann so eyðkend, næstan feroyski, bankastjórin í tí stóra bankanum í Føroyum, Jørn Astrup Hansen, er fastur fúsar, tá feroyska samfelagsgongdin seinnu árinu skal lýsast. Tað er valla nakar, ið megnar at gera tað so gott sum Jørn Astrup. Hann byrjaði væl, men so gekk tað meira striltið. Hann virkaði ikki so væl fyri, sum mann kanska skuldi vænta. Men so var ikki. Tá hann hevði rist tey heldur turru hag- tøluni frá sær, byrjaði bankastjórin at bita frá sær. Og hann hevði nógv at geva av.

Nógv fingi eitt prik. Eingin meira enn feroysku politikararnir. Ikki bert fyri

teirra vantandi vilja at loyva pant í fiski- og ali- loyvum, men tað er eisini - sambært Jørn Astrup Han- sen - nakað lort við øllum hesum grunnunum og al- mennu partafeløgum og vantandi privatiseringunum og alt møgult annað, sum hann loyvdi sær at undrast yvir.

Der sidder sådan et underligt slør i den færøske økonomi, segði Jørn Astrup Hansen millum annað.

Trupult við egnum gjaldoyra

Eitt feroyskt gjald- oyra fær tað trupult, líkamikið hvat til- knýtið verður til donsku krónuna, sigur Bodil Nyboe Andersen, stjóri fyri Danmarks National- bank

RÁÐSTEVNA

Heri á Rógvi
heri@sosialurin.fo

Tað verður dagliga ikki prátað serliga nógv um eitt møgult feroyskt gjald- oyra. Hetta var eisini orsök- in til, at stjórin fyri Dan- marks Nationalbank, Bodil Nyboe Andersen, vildi siga nakað um evnið. Eftir eina gjølla lýsing av gjaldoyra- skipanini í danska ríkinum, hættaði hon sær at gera nakrar viðmerkingar til nakrar teoretiskar møgu- leikar í sambandi við stovn- setanina av einum mögu- ligum feroyskum gjaldoyra. Stjórin fyri Nationalbanken nýtir ikki nýmótans teldu- forrit, tá hon leggur fram. Og hon leggur ikki so nógv í, hvat fyrrreikararnir ynskja at hon skal siga. Men boðskapurin er púra greiður. Tí sambært stjør- anum fyri Nationalbanken, so kann eitt feroyskt gjaldoyra fáa tað trupult.

Líkamikið hvat til- knýtið verður til donsku krónuna, so verður tað ein tungur burður at halda eitt feroyskt gjaldoyra á einum stabillum stöði, sigur Bodil Nyboe Andersen. Orsøkin er einamest stöddin á feroyska búskapinum.

Tríggir møguleikar

Í stuttum ber til at siga, at ein skipan við einum möguligum "sjálvstøðug- um" feroyskum gjaldoyra kann gerast upp á tríggjar mátar. Aðrar skipanir eru eisini möguligar, men tað eru serliga hesar tríggjar skipanirnar, sum eru gald- andi. Eitt feroyskt gjald- oyra nýtist ikki at vera so nær tengt at loysingini, men kann eisini vera ein möguleiki, um Danmark velja evruna sum gjaldoyra.

Ein tann mest vanligu skipanin er ein skipan við einum fóstum kurs. Hend-



Bodil Nyboe Andersen, stjóri fyri Danmarks Nationalbank, er ikki hvør sum helst í danska figgjarheiminum, og hon ansar væl eftir, hvat hon sigur. Á ráðstevnuni greiddi hon frá um gjaldoyru.

Mynd: Norðuratlantsbólkurin.

an skipanin kann merkja eitt sokallað "currency board". Tað merkir í stutt- um, at eitt møgult feroyskt gjaldoyra kundi verið fastsett til donsku krónuna. Tað er kortini upp til ein feroyska landsbanka at verja feroyska gjaldoyra móti spekulatión. Bodil Nyboe Andersen metir, at eitt danskt statsgaranti vildi givið betri umstøður. Stjør- in fyri Nationalbanken nevndi eisini möguleikan fyri einum "vanligum" fastkurs samstarvið, men hesa loysnina helt hon týðuliga ikki vera serliga hóskandi, tí búskapurin er so lítill, og ein tilik skipan er rættiliga krevjandi.

Møguleiki er eisini at hava eina skipan við sokall- aðum "flótandi kursum". Hetta er ein skipan sum eins og vanligu fastkurs skipanin setir stór krøv til figgjarpolitikkin, tí gjald- oyra skal stýrast við serliga rentuna. Royndir við tilík- um skipanum í smáum bú- skapi hava gingið serstak- liggja illa í hond, sigur Bodil Nyboe Andersen.

Ein triði möguleiki er eisini at "union" ella gjald- oyra samstarv, har tað stórt sæð er sum nú, men tað er

ein teoretiskur møguleiki fyri, at ein stórri partur av ábyrgdini av umsitiningi verður fluttur til Føroya, men tað virkaði á Bodil Nyboe Andersen at vera ógvuliga lítið sannlíkt..

Konubrot

Hon ansar meira enn bert vanligu væl eftir ikki at blanda seg í nakað politiskt kjak ella at geva sínar polit- iskar meiningar til kennar.

Í danska búskaparheim- inum er Bodil Nyboe Ander- sen ikki júst ein og hvør. Rætta heitið er formaður fyri stjórnina í National- banken. Hetta starv hevur hon røkt síðani 1995, men gjørdist partur av ovastu leiðsluni í Nationalbanken í 1990.

Hon varð útbúgvin í búskaparfrøðingur í 1966, og hon byrjaði stutt eftir at undirvisa á Københavns Universitet. Har var hon til 1980, tá hon fór í starv í Andelsbanken og seinni koncernechf í Unibank.

Í Danmark er hon ein ógvuliga nógv vird kvinna. Bæði sum undirvisari og stjórin er hon tiltikin.

Útbúgving er lykilin

Menniskjaligur kapitalur er tað týðningarmesta tilfeingið hjá Fø- oyum. Útbúgving og mening av vitanini verður avgerandi fyri, hvussu feroyski búskapurin fer at klára seg í framtíð- ini, sigur íslendski professarin Thor- valdur Gylfason

RÁÐSTEVNA

Heri á Rógvi
heri@sosialurin.fo

Skal feroyski búskapurin menna seg sum best í framtíðini, gerst hetta best við at útbúgva fól- k. Boðskapurin hjá ís- lenska professaranum í búskapi er greiður: Mest av øllum er neyðugt at menna menniskjaliga til- feingið.

Thorvaldur Gylfason leggur stóran dent á, at hansara fatan av einari framtíðarmenning av bú- skapinum merkir, at mun- andi minni partur av bú- skapinum verður mynd- aður av teimum tí slag- num av arbeiði, sum krevur lítlan og onga út- búgving og í primeru vinnugreinum.

Tað er vitan, ið skal til fyri at skapa stóran vøkstur. Hetta síggja vit ferð eftir ferð dómi um. Tú skapar ikki nóg stóran vøkstur, og tað er ein stór- ur vandi fyri afturstigum við einari stóra útbúnari arbeiðsmegi í aftur- gongdstíðum, sigur Thor- valdur Gylfason.

Hann nýtti serliga Ír- land sum dómi upp á ein búskap, har umfatandi vøkstur hevur merkt bú- skapin seinnu árinu. Og hetta hongur ikki minst saman við, at nýggjar iløgur hava vent býtið av arbeiðsmegini frá næstan hundrað prosentum í landbúnaðin í øðrum primerum vinnum til vinnugreinar grundaðar at kalla bert á vitan.

At menna menniskja- ligu kapitalin er ikki nóg mikið í sær sjálvum at tryggja búskaparvøkstur, leggur Thorvaldur dent á. Ein marknaðarbúskapur og möguleikar fyri so frium handli sum gjørligt eru grundarlagið undir einum væl virkandi búskapi, sigur Thorvaldur Gylfason.

Styrkja mentanina

Í Føroyum er stöðan tann, at ein sera stórur partur av teimum, ið taka eina

hægri útbúgving, leitað sær í onnur lond. Tey flestu fara til Danmarkar, men áhugin fyri øðrum londum er eisini voksin seinnu árinu.

Vit spurdu íslenska professaran í búskapi, hvørt hetta kann gerast ein trupulleiki fyri menn- ingina, sum hann metir vera avgerandi.

Tvørturímóti er tað ein fyrimunur, at feroy- ingar útbúgva seg í øðrum londum. Tað kann vera sera læruríkt fyri tann einstaka at nema sær vitan á útbúgvingarstöð- um, har stöðið kanska er serliga høgt, sigur Thor- valdur Gylfason.

Íslendski búskaparfrøð- ingurin stírvast í dag sum professari við lærda há- skúlan í Íslandi. Men hann roynir á ongan hátt at halda fól- k í Íslandi í út- búgvingartíðini.

Eg eggi altíð mínum bestu næmingunum at fara uttanlands til góðar skúlar. Hetta eiga vit ikki at vera bangin fyri - held- ur ikki í Føroyum, sigur Thorvaldur Gylfason, sum sjálvur hevur lisið á víðagitna Princeton há- skúlanum í USA.

Íslendski professarin hevur eisini eitt boð upp á, hvussu fólkið fæst aftur til landið, tá útbúgvingin er lokin.

Tað er avgerandi at styrkja mentanina. Hetta skal skiljast soleiðis, at iløgur mugu gerast frá almennari síðu í mentan- arlívið. Hetta er fyri at skapa trivna í landinum og fyri at fáa útnýtta styrkirnar í landinum, sum jú ikki finnst aðra- staðni.

Tú kanst ímynda tær, hvussu nógv betri tað hevði verið, og feroying- ar høvdu nýtt bert ein lítlan brotpart av tí stuðulinum, ið varð latin fiskivinnuni í áttátíárun- um til Sjónvarp Føroya, sigur Thorvaldur Gylfa- son, sum ávarar ímóti at undirmeta týðningin av mentanarligum iløgum.

Íslendingar mennast og lána

Thorvaldur Gylfason nýtti stóran part av sínum fyrilestri á ráðstevnuni at greiða frá gongdini hjá íslenska búskapinum. Sum so mangur íslend- ingur leggur hann stóran dent á týðningin av, at Ísland loystu frá Dan- mark. Leiðin móti fullum sjálvstýri byrjaði av álvara í 1904, og komið var stórt sæð á mál í 1944. Frá 1900 til 2000 var vøksturinn í íslenska



Thorvaldur Gylfason er ikki í iva um, at lykilin til búskaparvøkstur í Føroyum er at satsa upp á útbúgving og menning av menniskja- ligum kapitali.

Mynd: Heri á Rógvi

búskapinum, máltur á BTU fyri hvønn íbúgva, 2,5% í miðal um árið.

Hesin vøksturinn skyld- ast millum annað handil, útbúgving og onnur bú- skaparlig viðurskifti. Men íslendski búskapurin hevur tað ikki bara gott. Tí høga livistøðið er figgiað serliga við láns- veitingunum og við lang- um arbeiðsvikum. Samla- aða skuldin er í dag eini 150% av BTU. Tað vil siga, at samlaða fram- leiðslan í Íslandi átján mánaðir skal til fyri at rinda skuldina aftur.

Vit liva yvir evni, staðfestir Thorvaldur Gylfason.

Víðagitin

Thorvaldur Gylfason er sum nevnt professari við lærda háskúlan í Reykja- vík. Hann er ein víður- kendur og nógv lisið í bú- skaparfrøðingur, ið ger seg galdandi í fleiri al- tjóða hópum. Sum nevnt varð hann útbúgvinn á Princeton. Áðrenn hann fór aftur til Íslands, hevur hann millum annað starv- ast hjá IMF í Washington og undirvist á hægri há- skúlan í Evropa og í USA.

Hann ger seg regluliga galdandi í íslenska kjak- inum. Frettablaðið hýsir einaferð um vikuna hans- ara viðmerkingum til ym- isk viðurskifti, og hann skrivur eisini javnan í øðrum bløðum og í al- tjóða búskaparligum tíð- arritum. Eisini hevur hann skrivað bókur á bæði íslenskum, enskum og svenskum. Thorvaldur Gylfason fyllir 53 ár í juli.



Felagssalurin á Christiansborg var karmur um ráðstevnuna um búskap og blokk.

Mynd: Norðuratlantsbólkurin

